



UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

MN

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS
P.O. Box 1450
Alexandria, Virginia 22313-1450
www.uspto.gov

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
09/988,338	11/19/2001	Jean Sini	19111.0061	8546

23517 7590 07/26/2007
BINGHAM MCCUTCHEN LLP
2020 K Street, N.W.
Intellectual Property Department
WASHINGTON, DC 20006

EXAMINER

TRAN, QUOC A

ART UNIT	PAPER NUMBER
----------	--------------

2176

MAIL DATE	DELIVERY MODE
-----------	---------------

07/26/2007

PAPER

Please find below and/or attached an Office communication concerning this application or proceeding.

The time period for reply, if any, is set in the attached communication.

Office Action Summary	Application No. 09/988,338	Applicant(s) SINI ET AL.	
	Examiner Tran A. Quoc	Art Unit 2176	

-- The MAILING DATE of this communication appears on the cover sheet with the correspondence address --

Period for Reply

A SHORTENED STATUTORY PERIOD FOR REPLY IS SET TO EXPIRE 3 MONTH(S) OR THIRTY (30) DAYS, WHICHEVER IS LONGER, FROM THE MAILING DATE OF THIS COMMUNICATION.

- Extensions of time may be available under the provisions of 37 CFR 1.136(a). In no event, however, may a reply be timely filed after SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- If NO period for reply is specified above, the maximum statutory period will apply and will expire SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- Failure to reply within the set or extended period for reply will, by statute, cause the application to become ABANDONED (35 U.S.C. § 133). Any reply received by the Office later than three months after the mailing date of this communication, even if timely filed, may reduce any earned patent term adjustment. See 37 CFR 1.704(b).

Status

- 1) ☒ Responsive to communication(s) filed on 16 May 2007.
- 2a) ☐ This action is **FINAL**. 2b) ☒ This action is non-final.
- 3) ☐ Since this application is in condition for allowance except for formal matters, prosecution as to the merits is closed in accordance with the practice under *Ex parte Quayle*, 1935 C.D. 11, 453 O.G. 213.

Disposition of Claims

- 4) ☒ Claim(s) 1-3, 5-11, 13-19, and 21-27 is/are pending in the application.
- 4a) Of the above claim(s) _____ is/are withdrawn from consideration.
- 5) ☐ Claim(s) _____ is/are allowed.
- 6) ☐ Claim(s) _____ is/are rejected.
- 7) ☒ Claim(s) 1, 3, 5, 9, 11, 13, 17, and 19 is/are objected to.
- 8) ☐ Claim(s) _____ are subject to restriction and/or election requirement.

Application Papers

- 9) ☐ The specification is objected to by the Examiner.
- 10) ☐ The drawing(s) filed on _____ is/are: a) ☐ accepted or b) ☐ objected to by the Examiner.
Applicant may not request that any objection to the drawing(s) be held in abeyance. See 37 CFR 1.85(a).
Replacement drawing sheet(s) including the correction is required if the drawing(s) is objected to. See 37 CFR 1.121(d).
- 11) ☐ The oath or declaration is objected to by the Examiner. Note the attached Office Action or form PTO-152.

Priority under 35 U.S.C. § 119

- 12) ☐ Acknowledgment is made of a claim for foreign priority under 35 U.S.C. § 119(a)-(d) or (f).
- a) ☐ All b) ☐ Some * c) ☐ None of:
1. ☐ Certified copies of the priority documents have been received.
2. ☐ Certified copies of the priority documents have been received in Application No. _____.
3. ☐ Copies of the certified copies of the priority documents have been received in this National Stage application from the International Bureau (PCT Rule 17.2(a)).

* See the attached detailed Office action for a list of the certified copies not received.

Attachment(s)

- | | |
|--|---|
| 1) <input checked="" type="checkbox"/> Notice of References Cited (PTO-892) | 4) <input type="checkbox"/> Interview Summary (PTO-413)
Paper No(s)/Mail Date. _____ |
| 2) <input type="checkbox"/> Notice of Draftsperson's Patent Drawing Review (PTO-948) | 5) <input type="checkbox"/> Notice of Informal Patent Application |
| 3) <input type="checkbox"/> Information Disclosure Statement(s) (PTO/SB/08)
Paper No(s)/Mail Date _____ | 6) <input type="checkbox"/> Other: _____ |

DETAILED ACTION

1. This is a **Non-Final** Office Action on the merits. This action is responsive to RCE/Amendments/Remarks, which was filed on 05-16-2007.
2. Claims 1-3, 5-11, 13-19, and 21-27 are currently pending in the case, with claims 1, 9, and 17 being the independent claims. Claims 4, 12, and 20 are canceled.
3. Effective filing date is 11-19-2001, (Assignee: Oracle).

Continued Examination Under 37 CFR 1.114

4. A request for continued examination under 37 CFR 1.114, including the fee set forth in 37 CFR 1.17(e), was filed in this application after final rejection. Since this application is eligible for continued examination under 37 CFR 1.114, and the fee set forth in 37 CFR 1.17(e) has been timely paid, the finality of the previous Office action has been withdrawn pursuant to 37 CFR 1.114. Applicant's submission filed on 05-16-2007 has been entered.

Claim Objections

5. Claims 1, 3, 5, 9, 11, 13, 17, and 19 are objected to because of the following informalities:
 - 37 C.F.R. 1.121(c)(2) states: "The text of any deleted matter must be shown by strike-through except that double brackets placed before and after the deleted characters may be used to show deletion of five or fewer consecutive characters." In many instances in the listing of claims, Applicant used double

Art Unit: 2176

brackets to indicate deleted text having more than five consecutive characters.

Thus, the listing of claims does not follow 37 C.F.R.

In the interest of compact prosecution, the application is further examined against the prior art, as stated below, upon the assumption that the text of any deleted matter are shown by double brackets.

Claim Rejections - 35 USC § 103

6. The following is a quotation of 35 U.S.C. 103(a) which forms the basis for all obviousness rejections set forth in this Office action:

(a) A patent may not be obtained though the invention is not identically disclosed or described as set forth in section 102 of this title, if the differences between the subject matter sought to be patented and the prior art are such that the subject matter as a whole would have been obvious at the time the invention was made to a person having ordinary skill in the art to which said subject matter pertains. Patentability shall not be negated by the manner in which the invention was made.

Claims 1-3, 5-11, 13-19, and 21-27 are rejected under 35 U.S.C. 103(a) as being unpatentable over Immonen, et al. (US20020077993A1, filed December 18, 2000) [hereinafter “Immonen”], in view of Plonsky, et al. (US 007072984B1, filed April 25, 2001) [hereinafter “Polonsky”].

Regarding **independent claim 1**, Immonen teaches:

A method for automatically translating content ,

(See Immonen Figure 1; see Page 1, Paragraph 0005 → Immonen discloses this limitation in that the prior art includes a WAP gateway that translates web content from

an HTML format to a WML format for display on a mobile device),

Also, see Immonen col. 18 line 10, illustrating form 500, list content, categories, and into the following form section(s) item 508, that are included plurality of check boxes item 520, 522, 524, and 526 associate to the plurality of check boxes of "into the following form section(s) item 528, 530, and 532 for manipulation of a collection through a plurality of check boxes indicating documents and a plurality of check boxes associated with actions.)

**comprising the steps of: invoking an application program in
response to an indication from a user of a mobile device to do so,**

(See Immonen Figure 3-5; see Page 3, Paragraph 0039 through page 5, Paragraph 0057 → Immonen discloses this limitation in that the prior art includes a WAP gateway that translates web content from an HTML format to a WML format for display on a mobile device.)

In addition, Immonen does not expressly teach, but Polonsky teaches:

generating content of the application program in an initial format ,

(See Polonsky Figure 2-3; Column 9, Lines 40-45, Paragraph 0039 through page, discloses the server browser 110 has connectivity manager 132 for interacting with the client browser 112, using an event format and protocol such as a proprietary format (e.g., OBML).

Also, see Polonsky Column 23, Lines 60-65, discloses the Object Based Markup Language (OBML), a proprietary markup language, an object aware distributed browser can take advantage of this distinction of information to leave the majority of the processing information on the server side and only send the end user visible information to the client browser. Using the broadest reasonable interpretation, the Examiner interprets the claimed **an initial format** as equivalent to Object Based Markup Language (OBML) as taught by Polonsky.)

analyzing the generated content to determine the initial format and determining if the initial format is one of a plurality of formats supported by the mobile device; if so, transmitting the generated content to the mobile device in the initial format; otherwise, translating the generated content from the initial format to one of the plurality of formats supported by the mobile device,

(See Polonsky; Column 9, Lines 25-30, discloses the serializer 128 utilizes the normalized tree as input and produces a media stream targeted for a specific electronic device 104. Additionally, the serializer may dynamically format a separate media stream based on the accessed information for a second client browser. This client may utilize a markup language different from the client browser 112 of the target electronic device 104. Using the broadest reasonable interpretation, the Examiner equates the claimed as the serializer 128 utilizes the normalized tree as input and produces a media stream targeted for a specific electronic device 104 as taught by Polonsky.)

the format supported by the mobile device being different than the initial format of the content, wherein the determining and translating is performed, and transmitting the generated content to the mobile device in the format supported by the mobile device.

(See Polonsky; Column 9, Lines 25-30, discloses the serializer 128 utilizes the normalized tree as input and produces a media stream targeted for a specific electronic device 104. Additionally, the serializer may dynamically format a separate media stream based on the accessed information for a second client browser. This client may utilize a markup language different from the client browser 112 of the target electronic device 104. Using the broadest reasonable interpretation, the Examiner equates the claimed as the serializer 128 utilizes the normalized tree as input and produces a media stream targeted for a specific electronic device 104 as taught by Polonsky.)

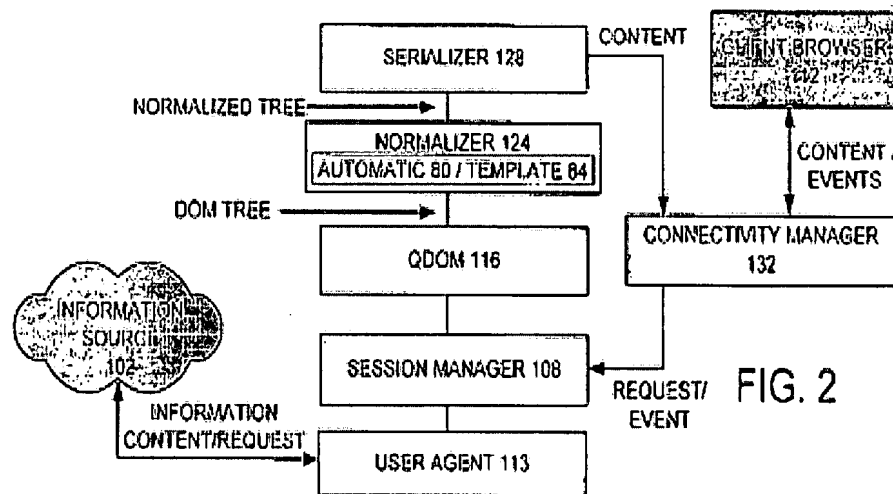


FIG. 2

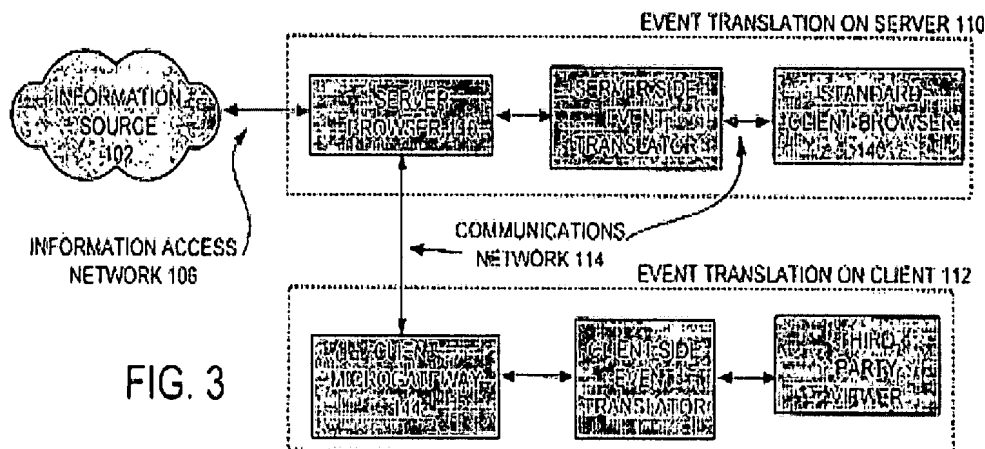


FIG. 3

Accordingly, it would have been obvious to one having ordinary skill in the art at the time the invention was made to modify the method for automatically translating content, disclosed in Immonen, to include: generating content of the application program in an initial format, analyzing the generated content to determine the initial format and determining if the initial format is one of a plurality of formats supported by the mobile device; if so, transmitting the generated content to the mobile device in the initial format; otherwise, translating the generated content from the initial format to one of the plurality of formats supported by the mobile device, the format supported by the mobile device

being different than the initial format of the content, wherein the determining and translating is performed, and transmitting the generated content to the mobile device in the format supported by the mobile device as taught by Polonsky, for the purpose of ever come the short coming of currently web content is sent to the device, but often in a format that the appliance, user, or network cannot conveniently accommodate, which produces undesirable results. For example, the data content might be unreadable on the display, displayed in an unorganized fashion, be too voluminous or bandwidth intensive to be received or displayed, and so on (see Polonsky Column 2, Lines 10-20.)

Regarding **independent claim 9**,

is directed to a system embedded therein a processor operable to execute computer program instructions; and a memory operable to store computer program instructions executable by the processor, for performing the steps of claim 1 cites above, and is similarly rejected along the same rationale (see Immonen para 47, discloses a WIM device).

Regarding **independent claim 17**,

is directed to a computer program product, a computer readable medium; computer program instructions, recorded on the computer readable medium, executable by a processor, for performing the steps of claim 1 cites above, and is similarly rejected along the same rationale (see Immonen para 47, discloses a WIM device, and para 42, point-of-sale (POS) software.)

Claim 2:

Immonen discloses **the initial format of the content is wireless markup language, extensible markup language, or hypertext markup language.** (see Figure 1; see Page 1, Paragraph 0005 → Immonen discloses this limitation in that the prior art includes a user making a WML request to the WAP gateway by specifying a URL using the mobile device).

Claim 3:

Immonen discloses **the plurality of formats supported by the mobile device is any combination of: wireless markup language, extensible markup language, and hypertext markup language.** (see Figure 1; see Page 1, Paragraph 0005 → Immonen discloses this limitation in that the prior art includes a WAP gateway that translates web content in an HTML format into a WML format for display on a mobile device).

Claim 5:

Immonen does not expressly teach, but Polonsky teaches:

wherein the translating step comprises the steps of: translating the content transmitted from the application program from the initial format of the content to an intermediate format of the content, wherein the intermediate format is different than the initial format; and translating the

intermediate format of the content to the format supported by the mobile device, wherein the intermediate format is different than the format supported by the mobile device.

(See Polonsky Figure 2-3; Column 9, Lines 40-45, Paragraph 0039 through page, discloses the server browser 110 has connectivity manager 132 for interacting with the client browser 112, using an event format and protocol such as a proprietary format (e.g., OBML).

Also, see Polonsky Column 23, Lines 60-65, discloses the Object Based Markup Language (OBML), a proprietary markup language, an object aware distributed browser can take advantage of this distinction of information to leave the majority of the processing information on the server side and only send the end user visible information to the client browser. Using the broadest reasonable interpretation, the Examiner interprets the claimed **an initial format** as equivalent to Object Based Markup Language (OBML) as taught by Polonsky.)

Also, See Polonsky; Column 9, Lines 25-30, discloses the serializer 128 utilizes the normalized tree as input and produces a media stream targeted for a specific electronic device 104. Additionally, the serializer may dynamically format a separate media stream based on the accessed information for a second client browser. This client may utilize a markup language different from the client browser 112 of the target electronic device 104. Using the broadest reasonable interpretation, the Examiner equates the claimed as the serializer 128 utilizes the normalized tree as input and produces a media stream targeted for a specific electronic device 104 as taught by

Polonsky.)

Accordingly, it would have been obvious to one having ordinary skill in the art at the time the invention was made to modify the method for automatically translating content, disclosed in Immonen, to include: translating step comprises the steps of: translating the content transmitted from the application program from the initial format of the content to an intermediate format of the content, wherein the intermediate format is different than the initial format; and translating the intermediate format of the content to the format supported by the mobile device, wherein the intermediate format is different than the format supported by the mobile device as taught by Polonsky, for the purpose of ever come the short coming of currently web content is sent to the device, but often in a format that the appliance, user, or network cannot conveniently accommodate, which produces undesirable results. For example, the data content might be unreadable on the display, displayed in an unorganized fashion, be too voluminous or bandwidth intensive to be received or displayed, and so on (see Polonsky Column 2, Lines 10-20.)

Claims 6, 7, and 8:

Immonen does not expressly teach, but Polonsky teaches:

wherein the initial format of the content is wireless markup language, extensible markup language, or hypertext markup language, wherein the intermediate format is wireless markup language, extensible markup language, or hypertext markup language. wherein the format

supported by the mobile device is wireless markup language, extensible markup language, or hypertext markup language.

(See Polonsky Column 23, Lines 5065, discloses any markup language (e.g. WML, HTML, cHTML, XHTML, etc.) the source content contains two distinct types of information--information that is visible to the user and information that carries processing instructions to the browser or viewer (e.g. a URI for new content to load when an element is selected, rules governing how to submit form data to the content source, etc.) thorough the Object Based Markup Language (OBML), a proprietary markup language, an object aware distributed browser can take advantage of this distinction of information to leave the majority of the processing information on the server side and only send the end user visible information to the client browser.

Accordingly, it would have been obvious to one having ordinary skill in the art at the time the invention was made to modify the method for automatically translating content, disclosed in Immonen, to include: the initial format of the content is wireless markup language, extensible markup language, or hypertext markup language, wherein the intermediate format is wireless markup language, extensible markup language, or hypertext markup language. wherein the format supported by the mobile device is wireless markup language, extensible markup language, or hypertext markup language as taught by Polonsky, for the purpose of ever come the short coming of currently web content is sent to the device, but often in a format that the appliance, user, or network cannot conveniently accommodate, which produces undesirable results. For example, the data content might be unreadable on the display, displayed in an unorganized

fashion, be too voluminous or bandwidth intensive to be received or displayed, and so on (see Polonsky Column 2, Lines 10-20.)

Claims 10 and 11 respectively:

the rejection of claims 2-3 respectively are fully incorporated, and similarly rejected along the same rationale.

Claims 13 and 14 respectively:

the rejection of claims 5-6 respectively are fully incorporated, and similarly rejected along the same rationale.

Claims 15 and 16 respectively:

the rejection of claims 7-8 respectively are fully incorporated, and similarly rejected along the same rationale.

Claims 18 and 19 respectively:

the rejection of claims 2-3 respectively are fully incorporated, and similarly rejected along the same rationale.

Claims 21-24 respectively:

the rejection of claims 5-8 respectively are fully incorporated, and similarly rejected along the same rationale.

Art Unit: 2176

Claim 25:

Immonen discloses *[a] form [that] is filled-in with information relating to the user before being translated* (see Figures 3-5; see Page 3, Paragraph 0039 through Page 5, Paragraph 0057 → Immonen discloses this limitation in that the system for conducting wireless payments comprises a mobile user making an online purchase using a digital wallet).

Claims 26 and 27:

the rejection of claim 25 is fully incorporated, and similarly rejected along the same rationale.

7. It is noted that any citations to specific, pages, columns, lines, or figures in the prior art references and any interpretation of the references should not be considered to be limiting in any way. A reference is relevant for all it contains and may be relied upon for all that it would have reasonably suggested to one having ordinary skill in the art.

See, MPEP 2123.

Response to Arguments

8. Applicant's arguments with respect to claims 1-3, 5-11, 13-19, and 21-27 have been considered but are moot in view of the new ground(s) of rejection. The Examiner introduces a new line of a new reference, Immonen in view of Polonsky (see above

Art Unit: 2176

rejections for details). This office action is a Non-Final Rejection in order to give the applicant sufficient opportunity to response to the new line of rejection.

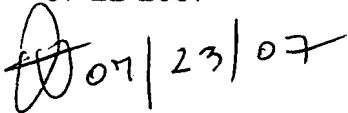
Conclusion

9. Any inquiry concerning this communication or earlier communications from the examiner should be directed to Quoc A. Tran whose telephone number is 571-272-8664. The examiner can normally be reached on 9AM - 5PM EST.

If attempts to reach the examiner by telephone are unsuccessful, the examiner's supervisor, Doug Hutton can be reached on 571-272-4137. The fax phone number for the organization where this application or proceeding is assigned is 571-273-8300.

Information regarding the status of an application may be obtained from the Patent Application Information Retrieval (PAIR) system. Status information for published applications may be obtained from either Private PAIR or Public PAIR. Status information for unpublished applications is available through Private PAIR only. For more information about the PAIR system, see <http://pair-direct.uspto.gov>. Should you have questions on access to the Private PAIR system, contact the Electronic Business Center (EBC) at 866-217-9197 (toll-free). If you would like assistance from a USPTO Customer Service Representative or access to the automated information system, call 800-786-9199 (IN USA OR CANADA) or 571-272-1000.

Quoc A. Tran
07-22-2007

 07/23/07

/Doug Hutton/
Primary Examiner
Art Unit 2176